

Retningslinjer

Velkommen til Europa

Version 2.3 | 13. mars 2018



Dette verk er lisensiert under en [Creative Commons Navngivelse-IkkeKommersiell-DelPåSammeVilkår 4.0 Internasjonal](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) lisens.



Introduksjon

Disse retningslinjene er rettet mot fagfolk innen høyere utdanning som håndterer søknader til sine institusjoner fra flyktninger eller migranter med flyktninglignende situasjoner, som ønsker å begynne på eller fortsette sin høyere utdanning.

Spørsmål om å bo og arbeide i Europa, som migranter ofte spør, har blitt formulert og svarene gis i dette dokumentet. Dokumentet starter med en innledende del som inneholder grunnleggende informasjon om Europa, etterfulgt av to hovedkategorier av ofte stilte spørsmål:

Grunnleggende informasjon: Hva er Europa? Historie og nåværende kontekst.

- Klima
- Europas historie
- Politikk
- Økonomi
- Demografi
- Etniske grupper
- Migrasjon
- Språk
- Kultur
- Religion
- Menneskerettigheter i Europa
- Kvinner i Europa

A. Hovedorganisasjon og standarder i Europa

B. Bosetting i Europa

- Generelle spørsmål
- Husly
- Helsevesenet
- Utdanning
- Arbeidsmarkedet
- Dele erfaringer med andre nyankomne

Denne veiledningen har til hensikt å gi generelle og korte svar på spørsmål, og henviser til relevante lenker med mer detaljert informasjon for de dette kan være av interesse for. I noen tilfeller vil det være behov for mer konkrete svar fra hvert av EU-landene, men denne typen detaljer er ikke inkludert i dette dokumentet. Alle spørsmål er besvart med en grunnleggende oversikt og lenker til nettsider med mer detaljert informasjon. Fagfolk innen høyere utdanning kan benytte seg av spørsmålene og svarene etter behov og kan tilpasse svarene til lokale forhold.

På slutten av dokumentet står det oppført en liste over lenker til nettsider eller dokumenter som har blitt benyttet ved utarbeidelsen av dette dokumentet.

Generell informasjon:

Hva er Europa? Historie og nåværende kontekst

Europa er et kontinent som ligger på den nordlige og den østlige halvkule. Det grenser til Arktis i nord, Atlanterhavet i vest og Middelhavet i sør. Europa anses generelt for å være adskilt fra Asia av Ural- og Kaukasus-fjellene, Ural-elven, det Kaspiske hav og Svartehavet, og vannveien til de tyrkiske stredene. Europa dekker rundt 10.180.000 kvadratkilometer.

Europa er delt inn i omtrent femti suverene stater, hvorav Russland er den største i territoriet (39% av Europa) og befolkning (15% av befolkningen). I 2016 hadde Europa en samlet befolkning på rundt 741 millioner (ca. 11% av verdens befolkning).

Lær litt mer om Europa og dets folk ved å følge lenkene nedenfor¹:

1. Klima
2. Europas historie
3. Politikk
4. Økonomi
5. Demografi
6. Etniske grupper
7. Migrasjon
8. Språk
9. Kultur
10. Religion
11. Menneskerettigheter i Europa
12. Kvinner i Europa

1. Klima

Det europeiske klimaet påvirkes i stor grad av varme Atlanterhavsstrømmer som klimatiserer både vintre og sommere på store deler av kontinentet, og dette gjelder selv på breddegrader hvor klimaet i Asia og Nord-Amerika er spesielt alvorlig. Klimatiske sesongvariasjoner er mer merkbare lenger unna kysten enn nære kystlinjen.

¹ Punkt 1-10 er et kort sammendrag fra Wikipedia sin side om Europa
<https://en.wikipedia.org/wiki/Europe>

Golfstrømmen bærer med seg varmt vann til Europas kyst og varmer opp den rådende vestlige vinden som blåser over kontinentet fra Atlanterhavet.

2. Europas historie i et nøtteskall

Den eldste hominide oppdaget i Europa daterer tilbake 1,8 millioner år. Den europeiske neolitikken ble preget av dyrking av avlinger og oppdrett av husdyr. Den europeiske bronsealderen begynte rundt 3.200 f.Kr. i Hellas. Den mykenske perioden begynte rundt 1.200 f.Kr. og innledet den europeiske jernalderen, hjulpet av gresk og fønisk kolonisering som ga opphav til tidlige Middelhavsbyer.

Det antikke Hellas regnes som den vestlige sivilisasjons fødested. Det vestlige romerske imperiets fall markerte slutten på den eldre historien og markerte begynnelsen på tidsalderen kjent som middelalderen. Renessanse, humanisme, utforskning, kunst og vitenskap førte til den moderne tidsalder.

Opplysningstiden, den franske revolusjonen og den industrielle revolusjon modellerte og strukturerte det europeiske kontinentet både kulturelt, politisk og økonomisk fram mot slutten på det 17. århundre til begynnelsen på det 19. århundre.

Første og andre verdenskrig (1914-1918 og 1939-1945) endret Europa både geografisk, politisk og kulturelt.

I 1955 ble Europarådet opprettet i Strasbourg, basert på ideen om å forene Europa for å oppnå felles målsettinger. Europarådet omfatter alle stater i Europa med unntak av Hviterussland, Kasakhstan og Vatikanstaten.

Ytterligere europeisk integrering for enkelte stater førte til opprettelsen av Den europeiske union (EU), en separate politisk enhet som har trekk av å være både en konfederasjon og en føderasjon. EU oppstod først i Vest-Europa, men har blitt utvidet østover siden 1991. I dag består EU av 28 medlemsland.

Valutaen til de fleste land i EU, euroen (€), er den mest brukte valutaen blant europeere og EUs Schengen-område har avskaffet grense- og immigrasjonskontroll blant majoriteten av medlemslandene.

Den europeiske hymne er "Ode to Joy" (fra siste sats av Beethovens niende symfoni komponert i 1823). Stater i Europa feirer fred og enhet på Europadagen.

3. Politikk

Den mest utbredte regjeringsformen i Europa er parlamentarisk demokrati², i de fleste tilfeller i form av republikk³. Det er per i dag elleve monarkier⁴ i Europa.

Europeisk integrasjon er en prosess med politisk, juridisk og økonomisk (og i noen tilfeller social og kulturell) integrasjon av europeiske stater som har blitt forfulgt av stormaktene som har støttet Europarådet siden slutten på andre verdenskrig.

28 europeiske stater er medlemmer av Den europeiske union (EU), 26 er medlem av det grensefire Shengen-området og 19 av euro-området monetære union.

4. Økonomi

Den industrielle revolusjonen på slutten av det 18. århundre og 1800-tallet forandret økonomien i Vest-Europa. Økonomien på kontinentet ble preget av første og andre verdenskrig, og var preget av en saktegående vekst i tide etterpå.

Majoriteten av de sentral- og østeuropeiske statene kom under Sovjetunionens kontroll etter andre verdenskrig og ble medlemmer av Rådet for gjensidig og økonomisk bistand (COMECON). De vestlige statene arbeidet for å knytte deres økonomier tettere sammen, og dette bidro til grunnlaget for opprettelsen av EU og økt handel på tvers av landegrensene. Dette bidro til rask økonomisk vekst i deler av Vest-Europa, mens statene som var en del av COMECON slet med kostnader knyttet til den kalde krigen⁵.

Frem til 1990 ble Det europeiske fellesskap utvidet fra 6 til 12 medlemmer. Med kommunismens fall i Sentral- og Øst-Europa i 1991 startet prosessen med frie markedsreformer i de post-sosialistiske statene. Ved tusenårsskiftet dominerte EU økonomien i Europa, med Tyskland, Storbritannia, Frankrike, Italia og Spania som de fem største europeiske økonomiene.

² Demokrati er en styreform hvor borgerne utøver makt direkte eller velger representanter blant deres egne borgere for å danne et styrende organ, som et parlament..

³ Republikk er en styreform hvor landet betraktes som et "offentlig anliggende", ikke en privatsak eller som eiendom for de herskende. De primære maktposisjonene i en republikk er ikke arvet, men oppnås gjennom valg som uttrykker samtykke fra de styrte. Slike lederposisjoner forventes derfor å representere folket på en rettferdig måte. Det er en form for regjering hvor statsoverhodet ikke er en monark.

⁴ Monarkier i Europa er konstitusjonelle monarkier, noe som betyr at monarken ikke påvirker statens politikk (med unntak av Liechtenstein og Monaco, som vanligvis betraktes som semi-konstitusjonelle monarkier).

⁵ Den kalde krigen refererer til en periode med økt geopolitisk spenning etter andre verdenskrig mellom stater i Østblokken (Sovjetunionen og dets satellitt-stater) og stater i Vestblokken (USA, dets NATO-allierte og andre).

Statistikk fra Eurostat⁶ i 2009 bekreftet at euro-området hadde gått inn i resesjon i 2008, og i 2010 ble gjeldskrisen i Hellas, Irland, Spania og Portugal bekreftet.

Det er stor variasjon mellom landene i Europa med tanke på velstand og økonomisk utvikling. Den europeiske union består av verdens største økonomiske enkeltområde og det er store forskjeller mellom mange europeiske land når det gjelder inntekt.

5. Demografi

I 2016 ble befolkningen i Europa anslått til 741 millioner, noe som er litt mer enn en niendel av verdens befolkning. For et århundre siden hadde Europa nesten en fjerdedel av verdens befolkning og dette viser til en nedgang i fødselsraten i Europa og en eksponensiell vekst i resten av verden. Denne veksten gjelder spesielt i enkelte asiatiske land som Kina og India. I store deler av Europa er dagens generasjoner mindre i omfang enn tidligere generasjoner.

6. Etniske grupper

Pan and Pfeil⁷ (2003) teller 87 forskjellige "folk av Europa", hvorav 33 danner majoritetsbefolkningen i minst en suveren stat, mens de resterende 54 utgjør etniske minoriteter. I følge FNs befolkningsprognoser kan Europas befolkning falle til omkring 7% av verdens befolkning innen 2050. Det er derimot store variasjoner mellom regioner med tanke på fødselsrater. Det gjennomsnittlige antall barn per kvinne i barnealder er 1,52. I følge noen kilder er denne fødselsraten høyere blant muslimer i Europa. FN predikerer en jevn nedgang i befolkningen i Sentral- og Øst-Europa som et resultat av emigrasjon og lave fødselsrater.

7. Migrasjon

Den internasjonale organisasjonen for migrasjon (IOM) regner Europa til å være bosted for det høyeste antallet migranter for alle regioner, med et totalt antall på 70,6 millioner mennesker. I 2005 hadde EU en samlet netto innvandring på 1,8 millioner mennesker. I 2008 ble 696.000 personer gitt statsborgerskap av et EU27-medlemsland, en nedgang fra 707.000 året før.

⁶ Eurostat er EUs statistikkbyrå og generaldirektorat, plassert under EU-kommisjonen. Det har hovedansvar for å bidra med statistisk informasjon til EUs institusjoner og for å fremme harmonisering av statistiske metoder i medlems- og kandidatlandene.

⁷ Pan, Christoph; Pfeil, Beate S. (2003). "The Peoples of Europe by Demographic Size, Table 1". National Minorities in Europe: Handbook. Wien: Braumueller. p. 11f. ISBN 978-3-7003-1443-1. (en fordeling basert på land av disse 87 gruppene er gitt i tabell 5, s. 17-31.)

8. Språk

Europeiske språk faller hovedsakelig innenfor tre indo-europeiske språkgrupper: romansk språk, de germanske språkene, og de slaviske språkene.

Flerspråklighet og beskyttelse av regionale og minoritetsspråk er anerkjente politiske mål i Europa i dag. Både "The Council of Europe Framework Convention for the Protection of National Minorities" og "the Council of Europe's European Charter for Regional or Minority Languages" er etablerte juridiske rammeverk for rettigheter knyttet til språk i Europa. Selv om hvert enkelt land i Europa har sitt eget offisielle språk, er engelsk ofte etablert som andrespråk.

9. Kultur

"Europa" som kulturelt konsept stammer i stor grad fra den romerske rikets delte arv og dens kultur. Grensene i Europa ble historisk forstått som kristendommen (latinsk kristendom), som etablert eller forsvart gjennom hele middelalderen og tidlig modern historie i Europa, spesielt mot Islam, som i "Reconquista" og de ottomanske krigene i Europa.

Denne felles kulturarven er kombinert med overlappende urfolkskulturer og folklorer, grovt oppdelt i slavisk, latinsk (romansk) og germansk, men med flere deler som ikke er en del av denne gruppen. Kulturell kontakt og blanding karakteriserer mye av europeiske regionale kulturer, og Kaplan (2014) beskriver Europa som "embracing maximum cultural diversity at minimal geographical distances".

10. Religion

Historisk sett har religion i Europa hatt stor innflytelse på europeisk kunst, kultur, filosofi og jus. Den største religionen i Europa er kristendommen og 76,2% av alle europeere anser seg som kristne, inkludert katolske, østlig-ortodokse og forskjellige protestantiske kirkesamfunn.

Kristendommen, inkludert den romersk-katolske kirke, har siden det 4. århundre hatt en fremtredende rolle i utviklingen av den vestlige sivilisasjonen og i minst et årtusen har Europa og kristendommen nesten vært tilsvarende hverandre, selv om religionen var arvet fra Midtøsten. Den kristne kulturen var den dominerende kraften i den vestlige sivilisasjonen, og styrte filosofi, kunst og vitenskap.

Den nest mest populære religionen i Europa er islam (6%), med tilhørighet hovedsakelig på Balkan og i Øst-Europa. Andre religioner, inkludert jødedommen, hinduismen og buddhismen er minoritetsreligioner.

Europa er blitt et sekulært kontinent i den vestlige verden.

Frihet til å velge og utøve en bestemt religion er en rettighet for alle europeiske borgere. Valg av religion må respekteres av alle europeiske borgere.

11. Menneskerettigheter i Europa

Menneskets verdighet, frihet, likhet, demokrati, rettstatsprinsippet og respekt for menneskerettighetene er de grunnleggende verdiene som er innebygd i EU-traktatene. EUs Charter om grunnleggende rettigheter er en tydelig og sterk erklæring om EU-borgere sine rettigheter. Borgere i EU og Europa er juridisk beskyttet mot brudd på disse rettighetene.

EUs politikk omfatter:

- arbeide for å fremme rettighetene til kvinner, barn, minoriteter og fordrevne personer
- arbeide mot dødsstraff, tortur, menneskehandel og diskriminering
- forsvare sivile, politiske, økonomiske, sosiale og kulturelle rettigheter
- forsvare den universelle og udelelige karakteren av menneskerettigheter gjennom fullt og aktivt partnerskap med partnerland, internasjonale og regionale organisasjoner, og grupper og foreninger på alle nivåer i samfunnet

Alle avtaler om handel eller samarbeid med ikke-EU land (over 120 per dags dato) inneholder en menneskerettighetsklausul som sier at menneskerettighetene er sentrale for forholdet deres til EU. EU har ved flere anledninger innført sanksjoner for menneskerettighetsbrudd.

Les mer om menneskerettighetene ved å følge disse lenkene:

- http://ec.europa.eu/justice/discrimination/rights/index_en.htm
- https://europa.eu/european-union/topics/human-rights_en

12. Kvinner i Europa

Utviklingen og historien til kvinner i Europa sammenfaller med Europas egen historie. Sett fra et kategorisk perspektiv er moderne kvinner i Europa kvinner som bor eller kommer fra det europeiske kontinentet.

Likestilling mellom kvinner og menn er en av EUs grunnleggende verdier. Denne verdien har en historisk tilknytning til 1957, da prinsippet om lik lønn for likt arbeid ble en del av Roma-traktaten.

FNs høykommisær for menneskerettigheter offentliggjorde en menneskerettighetskommentar den 6. mars 2014 på bakgrunn av et voksende antall hatmeldinger, særlig på internett, med daglige trusler om vold mot kvinner og trusler om drap, seksuelle overgrep eller voldtekt, oppfordret kommisæren medlemslandene å forby ved lov all oppfordring om kjønnsbasert hatprat som utgjorde oppfordring til diskriminering, fiendtlighet eller vold. Kommisæren ønsket at politiske ledere og andre

opinionsledere i Europa sender et sterkt signal til offentligheten som tydelig viser at en voldelig diskurs mot kvinner ikke har noen plass i demokratiske samfunn og at det ikke vil bli tolerert.

Europarådets konvensjon om forebygging og bekjempelse av vold mot kvinner og vold i hjemmet (Istanbul-konvensjonen) trådte i kraft 1. august 2014. Menneskerettighetskommisjonen oppfordret alle Europarådets medlemsstater til å ratifisere denne traktaten, ettersom den adresserer alle former for vold mot kvinner (vold i hjemmet, forfølgelse, seksuell trakassering, seksuell vold og voldtekt, tvangsekteskap, kjønnslemlestelse, tvungen abort og sterilisering). Konvensjonen klargjør statens plikt til å hindre vold, beskytte ofre og straffe gjerningspersonene, og tilbyr et helhetlig sett med tiltak for å iverksette tiltak der det er nødvendig.

Teksten ovenfor er hentet fra: [https://rm.coe.int/ref/CommDH\(2015\)4](https://rm.coe.int/ref/CommDH(2015)4)

Andre ressurser:

- <http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/>
- https://ec.europa.eu/info/strategy/justice-and-fundamental-rights/discrimination/gender-equality_en
- http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/document/files/strategic_engagement_en.pdf

A. Hovedorganisasjon og standarder i Europa

Q: Hva er Den europeiske union (EU)?

A: EU er en politisk og økonomisk union bestående av 28 medlemsland som hovedsakelig ligger i Europa.



EU styres av prinsippet om representativt demokrati, med borgere som er direkte representert på unionsnivå i Europaparlamentet og medlemsstater som er representert i Det europeiske råd og EUs råd.

EU-kommisjonen er EUs politiske uavhengige utøvende organ, som er ansvarlig for å utarbeide forslag til ny europeisk lovgivning, implementere beslutninger fra Europaparlamentet og EUs råd, og administrere EUs daglige virksomhet.

Q: Hva er EUs hovedmål?

A: De viktigste målene for EU består av å:

- fremme fred, dets verdier og trivsel for sine borgere
- tilby frihet, sikkerhet og rettferdighet uten indre grenser
- bærekraftig utvikling basert på balansert økonomisk vekst og prisstabilitet, en svært konkurransedyktig markedsøkonomi med full sysselsetting, og social utvikling og miljøvern
- bekjempe sosial ekskludering og diskriminering; fremme vitenskapelig og teknologisk fremgang
- øke den økonomiske, sosiale og territoriale samhørigheten og solidariteten mellom medlemslandene
- respektere Europas kulturelle og språklige mangfold
- etablere en økonomisk og monetær union, hvorav Euro er valutaen

Q: Hva er EUs kjerneverdier?

A: De viktigste verdiene for EU er felles for alle medlemslandene og omhandler et samfunn der inkludering, toleranse, rettferdighet, solidaritet og ikke-diskriminering råder gjennom menneskelig verdighet, frihet, demokrati, likestilling, rettstatsprinsipper og menneskerettigheter.

Se denne siden for mer informasjon: https://europa.eu/european-union/about-eu/eu-in-brief_en

Q: Hvilke medlemsland danner EU?

A: Etter den siste utvidelsen består EU nå av 28 medlemsland: Østerrike, Belgia, Bulgaria, Kroatia, Kypros, Tsjekia, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Ungarn, Irland, Italia, Latvia, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spania, Sverige og Storbritannia.

Etter en folkeavstemning den 23. juni 2016, som gikk i favør av å forlate EU, utløste den britiske statsministeren Theresa May artikkel 50 den 29. mars 2017, og satte dermed Storbritannia i gang med prosessen for å fullføre sin utmeldelse av EU innen 29. mars 2019.

Flere europeiske land har bedt om å bli medlem av EU og søknaden deres er under behandling. Les mer om kandidatlandene og deres søknad [here](#).

Følg disse lenkene for mer informasjon om EU:

- https://europa.eu/european-union/about-eu_en
- https://europa.eu/european-union/about-eu/eu-in-brief_en

Q: Hvordan er demokratiet sett på i Europa og hvordan fungerer det?

A: Demokrati er en styreform hvor borgerne utøver makt direkte eller velger representanter blant deres egne borgere for å danne et styrende organ, som et parlament.

I samsvar med Lisboaatraktaten må alle medlemsland respektere de grunnleggende demokratiske prinsippene for:

- maktfordeling⁸
- menneskerettigheter (se seksjon **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** ovenfor)
- stemmerett
- ytringsfrihet⁹

Q: Hva er Europarådet?

A: Europarådet er en internasjonal organisasjon som har som mål å opprettholde menneskerettigheter, demokrati og rettsstat i Europa. Den har også som mål å fremme europeisk kultur. Europarådet ble grunnlagt i 1949 og har 47 medlemsland. Organisasjonen er på flere måter ulik EU, selv om det noen ganger råder forvirringer her.

Europarådet kan ikke fatte bindende lover, men har makt til å håndheve utvalgte internasjonale avtaler inngått av europeiske stater om forskjellige temaer. Europarådets mest kjente organ er den europeiske menneskerettighetsdomstolen som håndhever den europeiske menneskerettighetskonvensjonen.

⁸ Maktfordeling er en modell for styring av en stat. Under denne modellen er statens regjering delt inn i institusjoner, hver sine med separate og uavhengige ansvarsområder. Dette er viktig for å sørge for at ansvarsområdet til en institusjon ikke er i konflikt med makten tilknyttet de andre institusjonene. Den typiske fordelingen er delt i tre: en lovgivende, en utøvende og en dømmende makt, som er "trias politica" modellen.

⁹ Ytringsfrihet er et prinsipp som støtter opp under individets eller samfunnets frihet til å formulere sine meninger og ideer uten frykt for gjengeldelse, sensur eller sanksjon.

B. Bosetting i Europa

GENERELLE SPØRSMÅL

Q: Hva må du gjøre når du ankommer ditt land i Europa?

A: Du må registrere deg (vanligvis på en politistasjon eller hos innvandrings-tjenesten) som ny-ankommet og søke om oppholdstillatelse. Du bør også undersøke nærmere hvor ambassaden eller konsulatet til ditt hjemland befinner seg og besøke dem – Ambassader og konsulater kan normalt bidra med råd til nyankomne.

Q: Kan flyktninger registrere seg i ett land og søke om asyl i et annet?

A: Det er etablert et felles europeisk asylsystem (CEAS). I følge Dublin-konvensjonen fra 2013 er land som har sluttet seg til Dublin-konvensjonen forpliktet til å akseptere at asylsøkere må søke om asyl i det første EU-landet de ankommer.

Q: Kan migranter registrere seg i ett land og starte på en høyere utdanning i et annet?

A: Vennligst referer til svaret ovenfor angående asylperioden. For migranter som har blitt innvilget oppholdstillatelse, inkluderer mobiliteten i Europa en rett til å kunne studere ved en høyere utdanningsinstitusjon i et annet EU-land. Uavhengig av de andre opptakskravene, kan ikke søkere nektes adgang til opplæring eller utdanning i et annet EU-land på grunnlag av deres nasjonalitet.

HUSLY

Q: Har migranter rettigheter knyttet til bolig eller husly?

A: Selv om det ikke er uttrykkelig tatt med i Europakonvensjonen om beskyttelse av menneskerettigheter og grunnleggende friheter fra 1950, er retten til bolig inkludert i en rekke konkrete juridiske normer som er relevant for kampen mot hjemløshet og bolig-utkastelse. Ankomst-land bør tilby en løsning for bolig og/eller husly for nyankomne.

<https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/005>

HELSEVESENET

Q: Hvordan er helsevesenet i Europa?

A: Helsevesenet i Europa tilbys gjennom et bredt spekter av forskjellige systemer som organiseres på nasjonalt nivå. Systemene er primært finansiert gjennom beskatning (universell helsetjeneste). Privat finansiering kan utgjøre personlige bidrag til å dekke del-kostnader som ikke er dekt av den skattepliktige finansieringen eller det kan dekke kostnader til private helsetjenester. Dette kan både være betalt av individets private økonomi, eller av arbeidsgiver.

Q: Hva kan en ny-ankommet gjøre for å få medisinsk hjelp?

A: Nyankomne må henvende seg til det offentlige helsevesenet i landet de er blitt registrert i og be om tilgang til nødvendige helsetjenester. Vanligvis er prosedyren sånn at personen må kontakte det lokale trygdekontorer og be om et nasjonal helsekort. Barn til nyankomne har normalt ha rett til å motta helsetjenester.

UTDANNING

Q: Har migranter rett på tilgang til utdanning i Europa?

A: Både EU og Europarådet garanterer via deres menneskerettighetsinstrumenter en rett til utdanning for migranter. Nyankomne som ankommer Europa med barn, bør tildeles en skole hvor barna kan delta.

Q: Hvilke avgifter må betales for utdanning?

A: De ulike utdanningene, i de ulike landene, har forskjellig nivå på avgiftene sine. I noen europeiske land er grunnskolen gratis, og i noen land er også høyere utdanning gratis. Nyankomne må undersøke de nasjonale retningslinjene når de har bosatt seg i et bestemt land og dermed finne ut detaljene.

Q: Hvordan er utdanning strukturert i Europa?

A: Ethvert land i Europa har sitt eget utdanningssystem. Genrelt sett starter de ulike utdanningsnivåene med førskole, grunnskole, videregående skole og deretter høyere

utdanning. Hvilken utdanning som er obligatorisk vil variere fra land til land, men vanligvis er utdanning obligatorisk mellom 6 og 16 år.

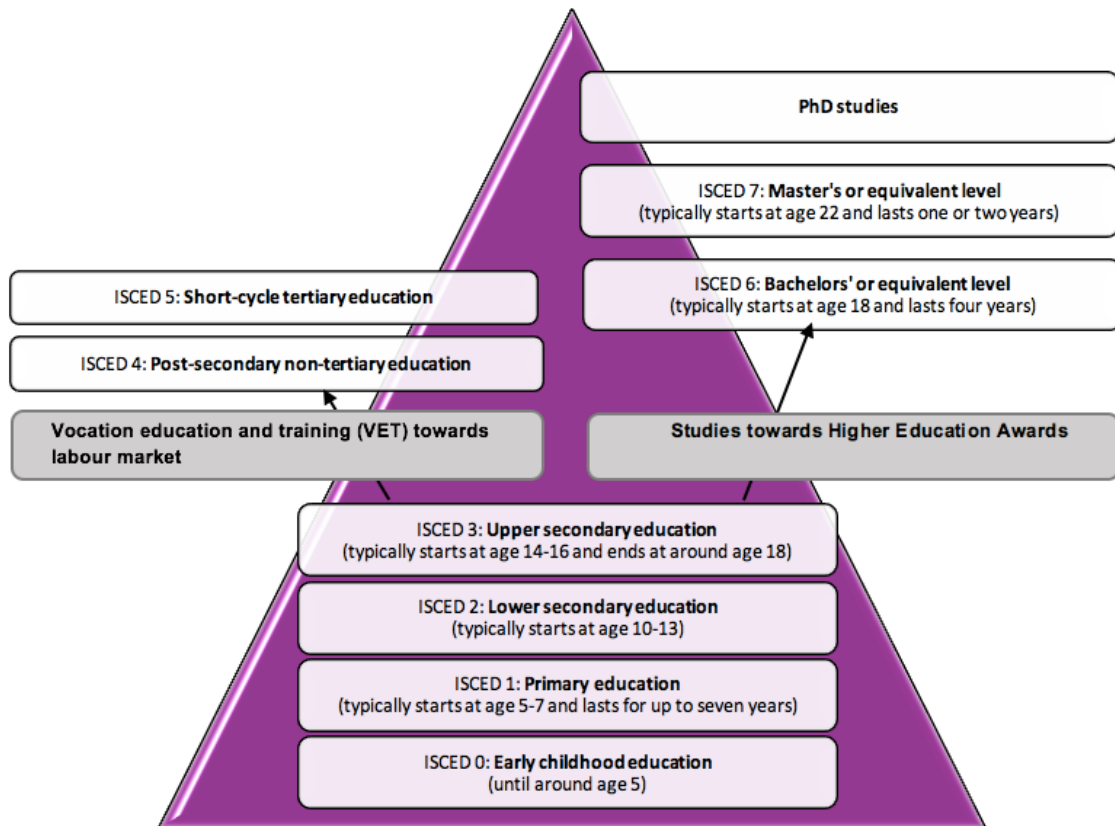


Figure 1: General structure of studies in Europe, taking into account the International Standard Classification of Education (ISCED) levels

For videreutdanning og høyere utdanning har Europa utviklet et europeisk kvalifikasjonsrammeverk (EQF) som grupperer utdanning inn i 8 nivåer, avhengig av kunnskap, ferdigheter og kompetanse hos studenten.

Flere detaljer om utdanningssystemet i Europa (og land for land) finnes på følgende lenker:

- <https://ec.europa.eu/ploteus/en/content/descriptors-page>
- <http://www.enic-naric.net/educational-systems-country-profiles-and-other-tools.aspx>
- <https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Countries>
- <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/0e54460d-d585-11e7-a5b9-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-53918966>

For flere detaljer om hvordan høyere utdanning er organisert i Europa, vennligst se dokumentet "Velkommen til Høyere Utdanning".

ARBEIDSMARKEDET

Q: Hvordan kan en nyankommet finne jobb i Europa?

A: Det er ikke alltid lett å komme seg inn på arbeidsmarkedet når man ankommer Europa. Det første trinnet handler om å forstå sin egen situasjon. I løpet av de første månedene etter ankomst kan det hende at det ikke vil være mulig å jobbe. Dette er dermed det perfekte tidsrommet for å lære seg det nasjonale språket og kulturelle vaner i landet for ankomst. Det kan også finnes muligheter for å ta kurs som kan komplementere ens utdanning.

Når du har fått tillatelse til å søke jobb, anbefales det å finne kontoret som arbeider med arbeidsledighet og deretter registrere seg der. Dine ferdigheter og tidligere erfaring vil påvirke om søken etter ny jobb er mer eller mindre vellykket – men ikke fortvil!

Noen jobber vil kreve bevis på faglig kompetanse. Hvis du har mistet dine vitnemål eller akkreditering av dine studier, vennligst les dokumentet “Velkommen til realkompetansevurdering”.

Q: Hvor finnes informasjon om arbeidsmarkedet hvis man er student?

A: EURES, den europeiske jobbmobilitetsportalen, gir informasjon om arbeidsmarkedet i Europa og i de enkelte europeiske landene. Informasjon om å bo og arbeide i de ulike landene er også tilgjengelig hos EURES.

DELTE ERFARINGER MED ANDRE NYANKOMNE

Q: Hvor kan migranter utveksle spørsmål og svar med andre nyankomne?

A: Flyktninger og andre nyankomne er på generelt grunnlag hyppige brukere av sosiale medier som Facebook og/eller Twitter.

Q: Hvor kan nyankomne finne andre nyttige ressurser?

A: Nyttige elektroniske ressurser for å bistå nyankomne til å bosette seg i Europa er:

- <http://w2eu.info>
- [“Welcome to Europe! A Comprehensive Guide to Resettlement”](#)

Nettsider og dokumenter benyttet i utarbeidelsen av retningslinjene

- Cedefop: the Cedefop portal for EU recommendations on Validation of non-formal and informal learning:
<http://www.cedefop.europa.eu/da>
- EU: Transparency instruments:
<http://www.ecvet-secretariat.eu/en/other-european-transparency-instruments>
- EU: Information about the European Union:
https://europa.eu/european-union/about-eu_en
https://europa.eu/european-union/about-eu/eu-in-brief_en
- EU: Information about basic democratic rights and entitlements:
http://ec.europa.eu/justice/discrimination/rights/index_en.htm
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A41997A0819%2801%29>
- EU: Information about Human rights:
https://europa.eu/european-union/topics/human-rights_en
- Council of Europe about Human rights, gender discrimination
[https://rm.coe.int/ref/CommDH\(2015\)4](https://rm.coe.int/ref/CommDH(2015)4)
- EU: information about gender equality and fundamental rights
<http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/>
https://ec.europa.eu/info/strategy/justice-and-fundamental-rights/discrimination/gender-equality_en
http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/document/files/strategic_engagement_en.pdf
- EU: Information about main values
https://europa.eu/european-union/about-eu/eu-in-brief_en
- European Council: Information about the protection of Human rights and fundamental Freedom.
<https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/005>
- EU: information about the Education system in Europe
<https://ec.europa.eu/ploteus/en/content/descriptors-page>
<http://www.enic-naric.net/educational-systems-country-profiles-and-other-tools.aspx>
<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/eurydice/index.php/Countries>
<https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/0e54460d-d585-11e7-a5b9-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-53918966>
- EU: Information about labour market and mobility within Europe:
<https://ec.europa.eu/eures/main.jsp?acro=Imi&lang=en&parentId=0&countryId=FR>
- EU: Information about legal framework and agreements among EU member states for asylum seekers:
https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/e-library/docs/ceas-fact-sheets/ceas_factsheet_da.pdf

- http://europa.eu/youreurope/citizens/education/university/admission-entry-conditions/index_en.htm
- Wikipedia: Information about Europe:
<https://en.wikipedia.org/wiki/Europe>

Dette dokumentet er en tilpasning av originaldokumentet skrevet på engelsk:

Husted, B., Royo, C. on behalf of the VINCE consortium (Ed.) (2018): Guidelines - Welcome to Europe. Brussels: eucen. Licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License](#).



Dette verk er lisensiert under en [Creative Commons Navngivelse-IkkeKommersiell-DeIPåSammeVilkår 4.0 Internasjonal lisens](#).